

Les Films du Temps Scellé  
présente

# KOUNACHIR

un film de  
Vladimir Kozlov

Image : Gleb Teleshov - Son : Anton Shepshelovich - Montage : Fabien Daguerre et Nicolas Peltier - Mixage : Clément Gallice  
Étalonnage : Jean-Christophe Ané - Producteur et Distributeur : David Foucher - Graphisme : Lucie Clayssen  
Avec la participation du CNC et de ViàVosges, avec le soutien des régions Nouvelle-Aquitaine et Occitanie Pyrénées-Méditerranée,  
en partenariat avec le CNC, la PROCIREP-Société des Producteurs et l'ANGO.A.  
Ce film a bénéficié du Fonds d'aide à l'innovation audiovisuelle du CNC.  
Oeuvre développée avec le soutien de Pictanovo



## Résumé

Kounachir, qui se dresse à 14 kms au Nord des côtes du Japon est une des deux îles principales de l'archipel des Kouriles, annexée en 1945 par l'URSS.

Un an plus tard, après une courte période de cohabitation, les 17 000 Japonais vivants sur ce territoire sont massivement déportés. L'accord de paix, depuis la seconde guerre mondiale, n'a toujours pas été signé entre les deux pays ...



## Note d'intention du réalisateur

Un ami poète et essayiste, Mikhaïl Volodine, m'a un jour parlé des îles Kouriles et j'ai été frappé de ce que je découvrais à travers ses photos et ses souvenirs. Il correspondait aussi à ce que j'avais envie de raconter de la Russie d'aujourd'hui – sa complexité et ses contradictions, en particulier en ce qui concerne ses frontières, sa politique extérieure, ses rêves de grandeur et les absurdités post-soviétiques.


Alors, un jour, je suis parti à Kounachir. S'y rendre n'est pas chose facile. En partant de France il faut changer quatre fois d'avion, puis naviguer deux jours sur la mer d'Okhotsk. De plus, il s'agit d'une zone frontalière où l'on ne peut accéder sans une autorisation spéciale du FSB (ex-KGB) et un laissez-passer de la police des frontières.

Lors du tournage, j'ai pu constater la présence de la dernière guerre mondiale à Kounachir ; des épaves de blindés rouillés et des chars recouverts d'herbe sont parsemés un peu partout dans l'île. En revanche nulle trace visible de l'expulsion des japonais de l'île en 1947...

Ces russes sont comme des rescapés de l'empire soviétique. Au sein de cette communauté, j'ai eu l'impression d'être dans une pièce de Beckett où tout le monde semble attendre Godot.

Le choix de filmer ce lieu n'est pas anodin. Ce petit monde un peu fou se partageant les 1500 km carrés de l'île et où tout le monde se connaît, me permet de raconter cette micro société qui parle de la société russe toute entière.



A man in a dark suit, white shirt, and purple tie is speaking at a podium. He has his right hand raised in a gesture. The background is a solid blue color. The image has a slightly grainy, halftone-like texture.

*On se trouve à un tournant de l'Histoire.*



## Biographie du réalisateur

Vladimir Kozlov est un réalisateur et scénariste français, d'origine soviétique, né le 7 juin 1956 à Minsk en Biélorussie.

Il obtient une licence d'histoire et de sciences sociales à l'Université d'État de Minsk, puis il fait ensuite des études au VGIK (Institut national de la cinématographie de Moscou) où il obtient le certificat d'assistant réalisateur.

Pendant 13 ans, il assure la fonction d'assistant réalisateur sur une vingtaine de longs métrages de fiction aux studios Belarusfilm et Mosfilm, dont le film d'Elem Klimov pour un *Requiem pour un massacre*, qui a reçu le Grand prix du festival international du film de Moscou en 1985 et a été diffusé sur Arte en 1995.

En 1992, Vladimir Kozlov s'installe en France et devient régisseur et comédien au Théâtre Populaire d'Occitanie.

En 2002, il commence une nouvelle carrière d'auteur-réalisateur de documentaire.

Membre de la SCAM.

Membre du jury de festivals internationaux.



# Filmographie du réalisateur Vladimir Kozlov

2002, *Musique et Couleurs du père Léonide* : Documentaire basé sur la vie du Père Léonide Chrol, prêtre orthodoxe né à Saint-Pétersbourg en 1902, chassé de Russie par la Révolution bolchévique et ordonné à Toulouse dans les années 1920.

\* Prix spécial du jury de la congrégation Franciscaine, «Magnificat» 2008

2004, *La petite sœur russe de Sylvanès* : Documentaire de 26 min qui narre l'histoire vraie d'une église orthodoxe russe en pin bâtie à Sylvanès en Aveyron. \* Prix spécial du jury de l'association catholiques des communications Signis - Belarus, «Magnificat 2007»

2006, *Tugan Sokhiev, crescendo subito*, co-réalisé avec Sonia Paramo : Documentaire de 26 min sur Tugan Sokhiev, musicien russe du conservatoire de Saint-Petersbourg qui prend la tête de l'Orchestre national du Capitole de Toulouse. \* Diplôme d'honneur 11<sup>ème</sup> forum de cinéma «Asie-Europe», Moscou, 2008

2006, *The rock monologue* : Documentaire de 69 min relate l'histoire du rock en Russie avec les archives et le témoignage de Youri Morozov. \* Prix du meilleur documentaire 2008 au Slow film festival, à Eger en Hongrie au festival international «Les Marches» à Kiev en Ukraine, 2<sup>ème</sup> Prix Irpen Film Festival du cinéma alternatif en Ukraine, 2014

En 2008, *La Tendresse* : Fiction de 9 min, adaptation d'une des premières nouvelles d'Henri Barbusse (1912) transposée de nos jours. \* Prix de la meilleure interprétation au festival «Kinovarka - 2009», Minsk, Belarus, 3<sup>ème</sup> Prix de la meilleure fiction, «Kinovarka (Ciné-cuisson) - 2009»

En 2010, *Joyeux Noël, Vladimir* : Fiction de 7 min, Un émigré russe incarne le Père Noël dans un supermarché avant de passer le Réveillon seul. \* Meilleur documentaire Festival «Kinovarka», Belarus 2010, Prix «Lada d'or» Festival «les rencontres de Viatka» Kirov, Russie, 2015, Prix du Public Festival international catholique en Belarus, «Magnificat» 2011

2011, *Gagarinland* : Documentaire de 86 min sur les habitants de la ville de Gagarine, ville rebaptisée en l'honneur de Youri Gagarine. \* Prix «Kinoglaz» Meilleur documentaire, «Artdocfest» festival, Moscou, 2011

2011, *Alexeï Léonov, le piéton de l'espace* : Documentaire de 60 min, comment ce général-major de l'aviation, double héros de l'Union soviétique, a-t-il pu surfer sur la vague des changements de régime et s'intégrer parfaitement à la Russie d'aujourd'hui ? \* Meilleure documentaire 2012 «Des Étoiles et des Ailes», Toulouse Diplôme d'honneur «On a vaincu ensemble» Sebastopol Film Festival, Ukraine

2013, *Nicolai Greshny, une affaire de famille*, Documentaire de 93min sur la vie et l'œuvre de Nicolas Greschny, fresquiste estonien qui a peint plus de 80 fresques, principalement sur les murs d'églises situées dans le Sud et le Sud-Ouest de la France. \* Trophée «Russie hors-frontières», Moscou 2014, Grand Prix du festival «Russie hors frontières», Moscou, 2014, Prix Farel, Suisse, 2014, mention du jury «long-métrages», Prix spécial du jury, «Magnificat», Belarus, 2014, Diplôme spécial festival «Pokrov», Kiev, 2014

2017, *Ne laisse jamais la Baraque !* Documentaire 52 min, coproduction France 3 Occitanie et Prodigima films.





2018  
Исполнительный директор  
И.И.И.

# Fiche technique

TITRE : Kounachir

AUTEUR-RÉALISATEUR : Vladimir Kozlov

PRODUCTEUR ET DISTRIBUTEUR : David Foucher

IMAGE : Gleb Teleshov

SON : Anton Shepshevich

MONTAGE : Fabien Daguerre et Nicolas Peltier

MIXAGE : Clément Gallice

ETALONNAGE : Jean-Christophe Ané

GRAPHISME : Lucie Clayssen

Avec la participation du CNC et de ViàVosges, avec le soutien des régions Nouvelle-Aquitaine et Occitanie Pyrénées-Méditerranée, en partenariat avec le CNC, la PROCIREP-Société des Producteurs et l'ANGOA. Ce film a bénéficié du Fonds d'aide à l'innovation audiovisuelle du CNC. Oeuvre développée avec le soutien de Pictanovo

GENRE : Documentaire de création

ANNÉE : 2019

DURÉE : 71 minutes

VERSION originale russe sous-titres français et anglais

SUPPORT DE TOURNAGE : Vidéo numérique HD

SUPPORT DE PROJECTION : DCP, Bluray, DVD : 16/9ème

N°VISA D'EXPLOITATION : à venir

LIEUX DE TOURNAGE : Russie

BANDE ANNONCE : <https://vimeo.com/375879622>





# Contact

SITE INTERNET :

<https://www.lesfilmsdutempsscelle.fr/>

AUTEUR-RÉALISATEUR :

Vladimir Kozlov

MÉL : volokozlov@hotmail.com

ADRESSE : 9 rue Winston Churchill

82000 Montauban, FRANCE

TÉL : +336 79 75 00 24

PRODUCTEUR ET DISTRIBUTEUR :

David Foucher - Les films du temps scellé

MÉL : contact@lesfilmsdutempsscelle.fr

ADRESSE : Les films du temps scellé,

32 Rue du prêche

33130 Bègles

FRANCE

TÉL : +336 20 21 81 91

FIXE BUREAU: 09 72 89 23 48

N°DISTRIBUTEUR : 4135

